



ISSN: 2448 - 6574

El portafolio electrónico: metodología de aprendizaje y evaluación

Josué Cinto Morales

josue.cinto@correo.buap.mx

Mayra Juárez Almaraz

mayrajuarezalmaraz94@gmail.com

Benjamín Gutiérrez Gutiérrez

tutorbenjamín@hotmail.com

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

Área Temática: Evaluación del Aprendizaje y del desempeño escolar

Resumen

Las políticas educativas actuales promueven el aprendizaje de una segunda lengua y la incorporación de las Tecnologías de la Información y Comunicación. Derivadas de competencias genéricas (Tuning; UNESCO, 1998, 2009) se manifiestan como ejes transversales de los programas educativos, como es el caso de la Licenciatura en la Enseñanza del Inglés de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. Sin embargo, estos ejes funcionan como líneas paralelas y es necesario hacer converger ambos ejes para lograr objetivos comunes.

Aunque los estudiantes toman asignaturas en el idioma inglés, su manejo y desempeño en la lengua inglesa resultan insuficientes y poco satisfactorios. Su falta de conciencia acerca de los problemas propios y de los compañeros les impide utilizar estrategias de aprendizaje conducentes al logro de los estándares internacionales. Por tanto, este proyecto analiza la integración de las TICS en el proceso de aprendizaje y evaluación de la lengua inglesa en la materia de métodos de enseñanza. El portafolio electrónico como herramienta de evaluación dinamiza y mejora los procesos de aprendizaje de la materia y el idioma inglés. El estudio tiene un enfoque cualitativo un caso estudio de caso, enmarcado por la investigación acción



ISSN: 2448 - 6574

(Creswell, 2007). Esta metodología de aprendizaje y de evaluación representa un modelo específico de portafolios diseñado para la materia de métodos de Enseñanza del Inglés. Los resultados muestran un desarrollo significativo de la conciencia de los estudiantes sobre sus errores y las alternativas de solución a partir de la detección de problemas específicos, la selección de estrategias de aprendizaje más apropiadas y un nivel de criticidad más elevado.

Palabras clave: Curriculum, evaluación, portafolio electrónico, aprendizaje y desempeño

Planteamiento del problema

La Licenciatura en la Enseñanza del Inglés (LEI) está fundamentada en el humanismo crítico y el constructivismo sociocultural, los cuales suponen un énfasis en el desarrollo de la autonomía de los estudiantes. Asimismo, el perfil profesional enuncia que sus egresados logran un nivel B2 de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia (MCER), es decir, promete un nivel medible y certificable dentro de parámetros internacionales.

Es de esperarse que el aprendizaje autónomo y la disposición de autoevaluarse sean prácticas comunes entre los estudiantes. El uso de estrategias que favorezcan el aprendizaje y la evaluación deben ser vistos como actividades conducentes a la satisfacción de parámetros de calidad y verificación de los procesos que guían a la adquisición de nuevos aprendizajes y el desarrollo de la competencia comunicativa. No obstante, es común observar que la LEI ha tenido poca incidencia en el desarrollo de estrategias de evaluación, autoevaluación y, en consecuencia, de la competencia comunicativa. Por tanto, este proyecto propone la utilización del Portafolio Electrónico como medio de intervención curricular para promover la autoevaluación y el aprendizaje autónomo.

Justificación

El programa de la LEI (BUAP, 2009) establece que los egresados alcanzarán un nivel B2 de acuerdo a los estándares del Marco Común Europeo (MCER), e incluso discurso académico, utilizarán las tecnologías de la información y “serán capaces de involucrarse reflexivamente en los procesos de enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras”



ISSN: 2448 - 6574

(BUAP, 2009 p.28). Sin embargo, para lograr estos objetivos curriculares es necesario alinear las actividades y la evaluación de manera que los estudiantes se involucren en sus propios procesos de aprendizaje y autoevaluación para lograr eventualmente mayores niveles de autonomía y reflexión.

Es de vital importancia generar nuevas alternativas de evaluación que conduzcan a mejoras de los procesos de formación. A través del portafolio electrónico, se pretende involucrar a los estudiantes en un proceso constante de reflexión que los guíe a un proceso de auto-evaluación así como de co-evaluación. Este proceso debe conducir a los alumnos a la identificación de las características y cualidades que su discurso, en forma oral y escrita, debe tener de acuerdo a los 6 niveles de dominio del MCER (Consejo de Europa, 2002). El portafolio electrónico como parte de la metodología de aprendizaje y evaluación debe permitir al docente y a los estudiantes valorar no sólo un producto final y otorgar una nota, sino observar el proceso mediante el cual los estudiantes desarrollan competencias y con ello la concreción de los objetivos curriculares establecidos en el perfil profesional.

Fundamentación teórica

Desde la perspectiva del curriculum, visto como un contrato social (Braslavsky, 1999), todo objetivo supone una intención y un esfuerzo por materializarlo en una serie de acciones conducentes a su logro. El docente debe reflexionar sobre el tipo de persona que el programa pretende formar y los atributos que ésta debe mostrar como resultado de un proceso formativo con el fin de estructurar los procedimientos que producirán sistemáticamente las experiencias y oportunidades de aprendizaje para los estudiantes. Por tanto, la metodología de la enseñanza es más que una serie de pasos, y debe concebirse como la estructuración comprensiva y congruente para la concreción del currículum en una serie de experiencias orientadas al desarrollo de las competencias deseadas y valoradas a partir de criterios de calidad y aceptabilidad.



ISSN: 2448 - 6574

Portafolio electrónico

Así, el portafolio se presenta como una propuesta de intervención curricular y de metodología que pretende promover la autonomía y el pensamiento creativo de los estudiantes de la LEI.

“Un Portafolio es un método de enseñanza, aprendizaje y evaluación que consiste en la aportación de producciones de diferente índole por parte del estudiante a través de las cuales se pueden juzgar sus capacidades en el marco de una disciplina o materia de estudio. Estas producciones informan del proceso personal seguido por el estudiante, permitiéndole a él y a los demás ver sus esfuerzos y logros en relación a los objetivos de aprendizaje y criterios de evaluación establecidos previamente”. (Barbera, 2005; citado por Tobón, Pimienta y García 2010, p 146).

No es una recopilación hecha por casualidad o de trabajos sin relación. Por el contrario, muestra el crecimiento progresivo y los aprendizajes logrados por los estudiantes en relación con el Programa Educativo en cuestión (Díaz Barriga, 2012), y responde a dos aspectos fundamentales del proceso de enseñanza-aprendizaje. Por un lado, la metodología de trabajo y de estrategias didácticas dentro de la interacción profesor-alumno. Por el otro, es un método de evaluación que permite unir y organizar las evidencias de trabajo y estudio para emitir una valoración del proceso de aprendizaje, difícil de obtener holísticamente con otros instrumentos más tradicionales, que aportan una visión más dividida. (Tobón y García Fraile, 2006, p. 106).

En un portafolio electrónico se almacenan fácilmente las evidencias del trabajo de los alumnos, permitiéndoles crear, seleccionar, organizar, editar y evaluar su propio trabajo. (Abrenica, 1996, citada en López Carrasco 2013, p.222). Desde este panorama, los blogs además de ser recursos tecnológicos, pueden constituirse en portafolios de aprendizaje que exhiben productos creativos tales como grabaciones de audio, videos, textos, fotografías, mapas con fines educativos y, por tanto, denominarse edublogs.

Blogs

El blog es en sí mismo un proyecto educativo que promueve la participación de los estudiantes en proyectos individuales o grupales que involucran el uso de la lengua que se aprende y la auto-evaluación orientada al desarrollo de la competencia comunicativa. Dicho



ISSN: 2448 - 6574

proyecto desarrolla la conciencia del alumno sobre el registro del nivel de esfuerzo invertido, el uso y la concreción de las normas y el nivel de desarrollo de la competencia comunicativa que otros esperan (Cinto, Asensio, Xique y Gutiérrez, 2016) y permite reflexionar sobre experiencias previas; las cuales constituyen un portafolio de evidencias, experiencias y procesos. Por tanto, es un proyecto cuyos fundamentos se derivan del constructivismo sociocultural ya que la intención principal es el desarrollo de los procesos superiores del pensamiento por medio de herramientas socioculturales como lo son la expresión oral y la escritura en interacción con pares más experimentados que brindan andamiaje y proveen retroalimentación sobre el nivel de logro alcanzado y su distancia hacia los niveles deseados.

Esos niveles deseados se constituyen en problemas que los estudiantes deben resolver, es decir, los blogs implican y generan un enfoque problémico que obliga al estudiante a generar y aplicar estrategias en búsqueda de una solución satisfactoria.

Una estrategia de aprendizaje es un plan al que un estudiante se adquiere y emplea de manera intencional para aprender significativamente y solucionar problemas y demandas académicas (Díaz Barriga, Castañeda & Lule; 1986; Hernández, 1991, citado en Díaz Barriga, 2010). El uso de estrategias y la solución de problemas requieren de una retroalimentación continua, frecuente y focalizada en los procesos por medio de la evaluación formativa.

Evaluación formativa

De acuerdo con Tobón (2010), la evaluación formativa, concebida como una experiencia formativa y de aprendizaje, se convierte en una valoración de competencias. El concepto valoración es un proceso que tiene como finalidad que cada estudiante perciba con mayor claridad el progreso en su formación como profesional y como ser humano íntegro. por consiguiente, se le brindan sugerencias, apoyo, tutoría, consejos y espacios de reflexión para avanzar cada día más en el desarrollo y fortalecimiento de sus competencias.

Para López Carrasco (2013), la evaluación formativa ofrece una serie de estrategias que posibilitan conocer a profundidad los resultados obtenidos por los estudiantes, pero también le permite a los mismos tomar conciencia de lo que se espera de ellos. La evaluación formativa se debe alinear con el currículo, existiendo equilibrio entre los objetivos a alcanzar,



ISSN: 2448 - 6574

las diferentes actividades y el sistema de medición de los procesos y productos deseados. (John Biggs 2006, citado en López Carrasco 2013, p.175). Sin embargo, se debe apuntar que la retroalimentación es el principio fundamental de la evaluación formativa, la cual debe ser puntual y precisa y, es por ello, que se utilizan instrumentos tales como escalas, listas de verificación y rúbricas.

Rúbricas

Las rúbricas están conformadas por criterios de calidad relacionados con las competencias a evaluar, los criterios están determinados por descriptores que indican diferentes niveles de logro o desempeño de los mismos. Dichos niveles deben expresar el incremento cuantitativo de los estudiantes, así como el salto cualitativo, en otras palabras, demostrar cuánto han aprendido y lo bien que han aprendido. (García Sanz, M.P. (2014).

Objetivos

El objetivo de esta investigación es analizar el impacto del portafolio electrónico en el desarrollo de estrategias de aprendizaje de los alumnos de la Licenciatura en la Enseñanza del Inglés a partir de la co-evaluación.

Metodología

Tomando en cuenta el objetivo planteado en el presente estudio, el enfoque de la investigación es cualitativo siendo el diseño, un caso de estudio de investigación-acción (Creswell, 2007). En una primera fase, se recurre a esta metodología de investigación para, mediante la implementación del portafolio electrónico, llevar a cabo un proceso de reflexión y transformación en los alumnos que propicie un manejo suficiente de la lengua inglesa y un desempeño satisfactorio en el resto de sus materias.

Escudero (1990; citado en Beltrán 2003) sugiere el seguimiento de tres fases en el diseño de un proyecto de investigación-acción: La identificación inicial de un problema, la elaboración de un plan de acción y la reflexión crítica de la práctica.



ISSN: 2448 - 6574

- 1.- La identificación inicial de un problema, conformada por tres etapas: La identificación inicial de un problema, la investigación preliminar y la hipótesis.
- 2.- La elaboración de un plan de acción, conformada por dos etapas: La propuesta (el cómo y el qué) y la acción o intervención en el contexto real del aula.
- 3.- Por último, la reflexión crítica de la práctica, conformada por dos etapas: La observación de los hechos donde se lleva a cabo la recolección de evidencias y la reflexión sobre lo actuado.

Estas etapas se relacionaron con el uso del portafolio electrónico por parte de los estudiantes, así como la construcción, desarrollo y diseño del mismo por medio de un blog. La instrucción dada a los alumnos fue el uso de las TIC para la elaboración de las evidencias que serían mostradas en su portafolio y posteriormente retroalimentadas por sus compañeros y por la profesora. Cada alumno creó un blog para tal efecto. Desde la primera clase se explicaron los objetivos del curso: Diseñar situaciones de aprendizaje para desarrollar las habilidades comunicativas del idioma inglés, por medio de la reflexión, la evaluación (autoevaluación y coevaluación). La mejora integración de sus productos de aprendizaje, los cuales incluirían ensayos, mapas conceptuales, líneas del tiempo y vídeos de los alumnos implementando algún método de enseñanza del inglés estudiado en el curso.

En la segunda fase, por medio de un grupo de enfoque, se determinan las percepciones de los alumnos con respecto al uso del portafolio electrónico en la materia de métodos de la enseñanza del inglés, las estrategias de aprendizaje utilizadas, y el desarrollo de la competencia comunicativa en el idioma inglés.

El número de Participantes fueron 17 estudiantes cursando el nivel formativo del plan de estudios, con aproximadamente un 40% de avance en la carrera. La materia tiene una duración de dos meses, 6 horas a la semana, durante el periodo de verano de 2017. Los sujetos eran 3 hombres y 14 mujeres cuyas edades fluctúan entre los 20 y 24 años, todos otorgaron su aprobación para ser grabados y utilizar la información en esta investigación.



ISSN: 2448 - 6574

Resultados

La elaboración del portafolio de los alumnos fue sometido a un programa sistemático de investigación acción. Se llevó a cabo el análisis de la integración del mismo en el proceso de aprendizaje y evaluación de la lengua, y los contenidos de la materia en cuestión. En este marco, se llevaron a cabo ocho momentos en los que la acción y la reflexión configuraron un espiral que retroalimentó, impactó y mejoró el proceso de aprendizaje de los actores involucrados y la evaluación de los mismos.

Fases del proyecto de investigación-acción:

- 1. Identificación del Problema:* Los estudiantes de LEI toman clases de contenido impartidas en el idioma inglés, sin embargo, demuestran un manejo insuficiente de la lengua inglesa y su desempeño resulta poco satisfactorio de acuerdo a lo enunciado en el perfil de egreso de la carrera.
- 2. Investigación preliminar:* Se asignó a los alumnos la elaboración de una composición escrita de 200 palabras en inglés, los elementos mínimos requeridos fueron: Una introducción, cuerpo y conclusión. Las composiciones no cumplieron con los criterios de evaluación establecidos en la rúbrica, evidenciando un nivel bajo de la lengua.
- 3. Hipótesis:* El manejo insuficiente de la lengua inglesa y el desempeño de los estudiantes resulta poco satisfactorio, debido a la falta de conciencia acerca de los problemas propios y los de los compañeros y por ende, la necesidad de utilizar estrategias de aprendizaje conducentes al logro de los estándares internacionales que enmarcan el aprendizaje de una lengua.
- 4. La planificación de la propuesta:* Explicar a los alumnos lo que es un portafolio electrónico y los beneficios que este, les puede otorgar, como método de aprendizaje y evaluación. Paralelamente asignar una serie de actividades para cada unidad, las cuales serán co-evaluadas de acuerdo a los criterios establecidos para cada una. Finalmente, entregar una rúbrica la cual les servirá de guía para organizar su portafolio.



ISSN: 2448 - 6574

5. *La acción o intervención en el contexto real del aula:* Al inicio de cada sesión se procedió al estudio del tema a tratar y se pidió a los alumnos trabajar con una serie de actividades que los alumnos fueron realizando e integrando en su portafolio. El elemento clave de la intervención fue la entrega de los criterios de evaluación desde el inicio de las tareas y la utilización de las mismas para co-evaluar a sus compañeros.

6. *La observación de los hechos y la recolección de evidencias:* Muchos alumnos no están acostumbrados a trabajar con un portafolio electrónico como herramienta de aprendizaje, y algunos de ellos tienen dificultad para entender la dinámica en las primeras actividades, así como el uso del blog. Desde un inicio y en varias ocasiones, la maestra o algunos compañeros de clase explican lo que tienen que hacer, reiterando la importancia de leer las instrucciones de cada actividad, así como revisar cuidadosamente los criterios de evaluación. De esta manera, paulatinamente los alumnos van integrando su portafolio. Llegado el momento de la co-evaluación los alumnos toman conciencia de los criterios con los que deben evaluar el desempeño de sus compañeros y comienzan a marcar algunos errores y asignar un puntaje poco satisfactorio de acuerdo a la rúbrica. Por consiguiente, al ser co evaluados con un puntaje bajo, los alumnos retoman sus trabajos y cuando es necesario hacer correcciones a los mismos, comienzan a hacerlo con mayor cuidado y mejorando significativamente la calidad. Para las siguientes actividades, ellos lo hacen por iniciativa propia, y saben con mayor certeza qué hacer.

7. *La reflexión sobre lo actuado:* Los alumnos mostraron disposición y aptitud para realizar sus actividades y presentar al final su portafolio. Muchos de ellos se esforzaron en entregar todas sus evidencias de trabajo con las correcciones sugeridas en su portafolio y reuniendo todos los requisitos. Al principio, les fue difícil remitirse a los criterios de evaluación para autoevaluarse y co-evaluarse, pero eventualmente la mayoría lo logró.



ISSN: 2448 - 6574

La entrevista

La creación de un blog para ir conformando su portafolio electrónico fomenta la reflexión de los alumnos acerca de la planeación y organización de su aprendizaje y de las evidencias de aprendizaje que emanan del mismo.

“...el blog como tal si me pide darle una reflexión de si sirve para aprender o si tiene ventajas pues las tiene, porque como dijeron antes se organizan las cosas, se hace algo más sintetizado, hay más orden, se calendarizan las actividades y eso”.

Los resultados muestran que existió desarrollo de la competencia comunicativa a través de la elaboración de su portafolio electrónico. Inicialmente, las expectativas de los alumnos con referencia a este curso eran sólo aprender y aplicar diversas metodologías para la enseñanza del idioma inglés. Eventualmente se percataron de que las actividades propuestas les ofrecían la oportunidad de mejorar su competencia comunicativa y, especialmente, la producción oral y escrita.

“...también que desarrollamos en lo particular la habilidad del speaking un poco más, porque bueno nuestro video era en su mayoría, hablado, entonces es algo positivo que yo saco”.

“...yo creo que también la parte escrita, porque a veces en la forma en que pensamos tratamos de escribir las ideas que tenemos, y pues hay errores gramaticales”.

La co-evaluación surge como un procedimiento de evaluación del aprendizaje que involucra al alumno, convirtiéndolo por un lado en juez y por el otro en parte de este proceso. Esta dinámica propicia que la atención de los alumnos se fije en las cualidades que los trabajos propios y los de los compañeros deben tener, así como los errores que deben evitar. Por otro lado, el hecho de evaluar a un compañero desarrolla en los alumnos un alto sentido de responsabilidad:

...pues teníamos que leer los trabajos que subían los compañeros y sobre una rúbrica que nos otorgaban, ver si tenía todos los elementos y darles una calificación y una retroalimentación, decirles si tuvieron errores o no y que podrían hacer para mejorar su trabajo”



ISSN: 2448 - 6574

Al final del curso, de los 17 estudiantes, 15 cumplieron con criterios de evaluación altos, de acuerdo a la rúbrica del portafolio. Los resultados muestran un desarrollo significativo de la conciencia de los estudiantes sobre los errores que se cometen y las alternativas de solución que es posible lograr a partir de la detección de problemas específicos.

Conclusiones

A partir de la retroalimentación, es observable la disposición de los alumnos por corregir sus actividades en su portafolio, tomando en cuenta las instrucciones y la rúbrica correspondiente. La problematización del proceso de aprendizaje por medio de la evaluación produjo resultados más cercanos al nivel de desarrollo enunciados en el perfil de egreso.

En resumen, los portafolios electrónicos promueven el desarrollo de la conciencia de los estudiantes sobre los errores que se cometen y las alternativas de solución que pueden implementarse a partir de la detección de problemas específicos. Los resultados muestran que el portafolio como metodología de aprendizaje y evaluación es una herramienta útil para crear, organizar y sistematizar sus evidencias.

Referencias

Beltran, A. L. (2003). *La investigación-acción: Conocer y cambiar la práctica educativa* (Vol. 179). Grao.

Carrasco, L. (2013). *Aprendizaje, competencias y TIC: Aprendizaje basado en competencia*. Pearson.

Cinto, J., Asensio, A., Xique, M. A & Gutiérrez B. (2016). Blogs: Promotores de autoevaluación y competencia comunicativa. En *Villalobos González L. M. (2016). La investigación en la enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera: Propuestas y dilemas*. Universidad de Guadalajara.

Creswell, J. W., & Poth, C. N. (2017). *Qualitative inquiry and research design : Choosing among five approaches*. Sage publications.

De Europa, C. (2002). Marco común europeo de referencia para las lenguas. *Strasburgo: Consejo de Europa, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte/Instituto Cervantes*.

Díaz Barriga Arceo, F., Romero Martínez, E., & Heredia Sánchez, A. (2012). Diseño tecnopedagógico de portafolios electrónicos de aprendizaje: una experiencia con estudiantes universitarios. *Revista electrónica de investigación educativa*, 14(2), 103-117.

Debates en Evaluación y Currículum/Congreso Internacional de Educación: Evaluación 2018 /Año 4, No. 4/ Septiembre de 2018 a Agosto de 2019.



ISSN: 2448 - 6574

Díaz Barriga, F. (2010). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. McGraw-Hill Interamericana.

Sanz, M. P. G. (2014). La evaluación de competencias en Educación Superior mediante rúbricas: un caso práctico. *Revista electrónica interuniversitaria de formación del profesorado*, 17(1), 106.

MUM, (2007). Modelo Universitario Minerva, Documento de integración, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México, Mex.

Tobón, S. T., Prieto, J. H. P., & Fraile, J. A. G. (2010). *Secuencias didácticas: aprendizaje y evaluación de competencias*. México: Pearson Educación.

Tobón, S. (2008). *La formación basada en competencias en la educación superior: el enfoque complejo*. México: Universidad Autónoma de Guadalajara.